

Poland-Radzymin: Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

OJ S 170/2020 02/09/2020

Contract award notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Komunalna 2

Town: Radzymin

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-250

Country: Poland

Contact person: Alicja Teodorczyk

E-mail: wodociagi@pwikradzymin.pl

Telephone: +48 227865396

Fax: +48 7865049

Internet address(es):

Main address: <https://www.pwikradzymin.pl>

Address of the buyer profile: <https://www.pwikradzymin.pl>

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Słupnie – Żółty FIDIC

II.1.2. Main CPV code

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia obejmuje opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie stosownych decyzji oraz wykonanie robót budowlanych wchodzących w zakres kontraktu nr 5: „Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Słupnie – Żółty FIDIC”. Inwestycja ta wchodzi

w zakres projektu kluczowego „Budowa kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej w gminie Radzymin – etap II” i jest jedną z części zamówienia udzielanego na zaprojektowanie i budowę sieci kanalizacyjnej i wodociągowej.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 10 935 650,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Main site or place of performance: Miejscowość Słupno w gminie Radzymin

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie stosownych decyzji (w tym decyzji o pozwoleniu na budowę/zgłoszenie dotyczące robót budowlanych), budowa wraz ze złożeniem zawiadomienia o ukończeniu robót budowlanych lub wniosku o wydanie decyzji na użytkowanie do właściwego organu nadzoru budowlanego i uzyskanie braku sprzeciwu do użytkowania wybudowanej infrastruktury lub prawomocnej decyzji o użytkowaniu sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Słupno, w tym:

- budowa kanału sanitarnego grawitacyjnego DN315 PVC o łącznej długości ok. L = 1,52 km,
- budowa kanału sanitarnego grawitacyjnego DN200 PVC o łącznej długości ok. L = 5,05 km,
- budowa 408 szt. odcinków sieci kanalizacyjnej DN160-DN200 (zwanymi dalej odgałęzieniami kanalizacyjnymi) w pasach drogowych ulic wymienionych w pkt 1.1.1., w tym przewiduje się:
 - DN200 – 25 szt. (od głównego kanału do dróg bocznych, działek przeznaczonych na drogi oraz do posesji),
 - DN160 – 383 szt. (od głównego kanału do granic posesji).

Odgałęzienia kanalizacyjne przewiduje się do wszystkich posesji przy budowanych przewodach. W przypadku działek zabudowanych zakres projektowania obejmuje odcinek przewodu kanalizacyjnego od kanału sanitarnego w ulicy do miejsca włączenia ścieków z budynków zlokalizowanych na prywatnych posesjach. W przypadku działek niezabudowanych projektowanie obejmuje przewód kanalizacyjny zakończony studnią kanalizacyjną na terenie działki. Budowa zaprojektowanych odgałęzień kanalizacyjnych obejmuje odcinek od kanału sanitarnego w ulicy do granic prywatnych posesji.

Ostateczna ilość i średnice odgałęzień kanalizacyjnych wynikać będzie z rozwiązań projektowych przyjętych w oparciu o aktualne podziały geodezyjne nieruchomości poprzedzonych wizją w terenie. W uzasadnionych przypadkach (np. duża ilość wytwarzanych ścieków w obrębie posesji, dla których przyłączy o średnicy DN 160 będzie niewystarczające lub planowane wydzielenie w przyszłości drogi przez właściciela działki) Zamawiający dopuszcza zwiększenie średnicy odgałęzienia DN160 na DN200.

- budowa 6 szt. przepompowni ścieków sanitarnych,
- budowa kanału tłoczego DN 90 – 160 mm PEHD o łącznej długości ok. L = 0,98 km,
- budowa wodociągu DN 110 PEHD o łącznej długości ok. L = 0,47 km,
- budowa 43 szt. odcinków sieci wodociągowej DN40-DN110 od głównej sieci (zwanymi dalej odgałęzieniami wodociągowymi) w pasie drogowym ulicy C. K. Norwida (od głównego

wodociągu do granic posesji, dobór średnicy w zależności od zapotrzebowania na wodę, przeznaczenia działki. W przypadku wydzielenia drogi na działce w trakcie prac projektowych lub planowania przez właściciela wydzielenia działki drogowej w obrębie działki należy przewidzieć średnicę odgałęzienia DN63-110 zgodnie z przyszłym zapotrzebowaniem. Odgałęzienia wodociągowe przewiduje się do wszystkich niezabudowanych i zabudowanych posesji nieposiadających przyłącza wodociągowego oraz dróg bocznych i działek przeznaczonych na drogi w pasie ul. C.K. Norwida.

Zakres projektowania i budowy odgałęzień wodociągowych w przypadku działek zabudowanych i niezabudowanych obejmuje odcinek przewodu wodociągowego od wodociągu w ulicy do granic prywatnych posesji. W przypadku dróg bocznych/działek przeznaczonych na drogi, odgałęzienia wodociągowe należy wykonać do granicy pasa drogowego.

Ostateczna ilość odgałęzień wodociągowych oraz przyjęte średnice wynikać będą z rozwiązań projektowych przyjętych w oparciu o aktualne podziały geodezyjne nieruchomości poprzedzonych wizją w terenie.

— przebudowa urządzeń kolidujących lub wymagających przełożenia, jeżeli wystąpi taka konieczność (np. w ul. Jesionowej na odcinku ok. 165 m może wystąpić konieczność przebudowy wodociągu w celu ułożenia kanału).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w części III SIWZ dostępnej pod adresem www.pwikradzymin.pl

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: POIS.02.03.00-00-0114/16.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 098-235548](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2020/S_098-235548)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Słupnie – Żółty FIDIC

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych „Insbud” Sp. z o.o.

Postal address: ul. Przemysłowa 27

Town: Tarnów

NUTS code: PL217 Tarnowski

Postal code: 33-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: „Insbud” Sp. z o.o. Sp. k.

Postal address: ul. Przemysłowa 27

Town: Tarnów

NUTS code: PL217 Tarnowski

Postal code: 33-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 13 450 849,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/08/2020